

### Kev Teev Tus Neeg Sawv Cev Raws Cai

Siv daim ntaww foos no los teev ib tug neeg lossis ib lub koom haum los ua koj tus neeg sawv cev raws cai los ntawm Medi-Cal Koj tus neeg sawv cev raws cai tej zaum yuav lis koj cov luag hauj lwm uas cuam tshuam rau koj cov kev muaj cai tsim nyog thiab kev rau npe rau Medi-Cal. Lossis, tej zaum koj kuj yuav muab kev txwv rau cov luag hauj lwm ntawd tau. Koj tuaj yeem rho thim lossis hloov daim ntaww teev no tau txhua lub sijhawm.

Koj tuaj yeem muab daim ntaww foos no rau koj lub chaw hauj lwm hauv nroog tau raws kev xa kiaq ntawm tus kheej lossis raws kev xa ntaww, raws xov tooj lossis raws tshuab hluav taws xob.

#### Fab A: Qhia peb txog koj tus kheej:

Tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim lub npe:	Tus xov tooj:	Tus zauv fab feem (tsis rau tau):

Qhov chaw nyob xa ntaww (tus zauv, tzoj kev, lub nroog, lub xeev, tus zauv ZIP):

#### Fab B: Qhia peb txog rau ntawm tus neeg sawv cev raws cai:

Lub npe tus neeg sawv cev raws cai (tus neeg los sis lub koom haum):	Tus xov tooj:

Qhov chaw nyob xa ntaww (tus zauv, tzoj kev, lub nroog, lub xeev, tus zauv ZIP):

Tus email:

#### Fab C: Cov luag hauj lwm ntawm tus neeg sawv cev raws cai:

Cov kev piv txwv txog cov luag hauj lwm ntawm tus neeg sawv cev raws cai

- Ntxiv lus teb thiab kos npe rau daim ntaww thov
- Ntxiv lus teb thiab kos npe rau cov foos rov txiat txim dua tshiab
- Muab cov ntaub ntaww uas peb nug txog rau peb
- Tshaj qhia cov kev hloov pauv
- Xaiv lub chaw tuav pov hwm kho mob
- Pab lis cov rooj siab hais thiab cov kev thov rov taug plaub dua

### Kev Teev Tus Neeg Sawv Cev Raws Cai

Yog koj xav muab kev txww qee cov luag hauj lwm ntawm tus neeg sawv cev raws cai, qhia rau peb nram qab no:

---

---

Koj puas xav kom peb xa cov ntaww luam ntawm cov ntaww ceeb toom thiab lwm cov ntaww Medi-Cal uas peb xa tuaj rau koj mus rau tus neeg sawv cev raws cai tau?

- Tsis xav
- Xav, txhua cov ntaww ceeb tom thiab cov ntaww xav tuaj
- Xav, thov muab kev txww rau hom ntaww ceeb tom lossis cov ntaww xa

nov: \_\_\_\_\_

#### Fab D: Nyeem thiab kos npe

##### I. Txog rau ntawm tus neeg thov/tus txais txiaj ntsim:

Raws li kev kos npe rau hauv qab no, kuv teev tus neeg lossis lub koom haum uas tau rau npe saud Fab B los ua kuv tus neeg sawv cev raws cai. Kuv pom zoo rau:

- Tus neeg sawv cev yuav los lis cov luag hauj lwm tam kuv. (Saib rau Fab C.)
- Tsab ntaww tso cai no pib siv tau txij li hnub kuv kos npe rau daim foos no.
- Kuv cov kev muaj cai thiab kev lees ris yuav **tsis** hloov yog tias kuv muaj tus neeg sawv cev raws cai.
- Kuv yuav tsum ua kom ntseeg tau tias kuv teb tau rau txhua cov kev thov ntawm cov ntaub ntaww lawm
- Tus neeg sawv cev raws cai tuaj yeem rho thim daim ntaww teev no tau txhua lub sijhawm.
- Tej zaum kuv yuav tiv tauj rau lub nroog uas tuav kuv fab feem Medi-Cal kom los hloov lossis rho thim daim ntaww teev no tau txhua lub sijhawm.

##### II. Txog rau ntawm tus neeg sawv cev raws cai:

- Tej zaum koj yuav rho thim daim ntaww teev no tau txhua lub sijhawm yam uas tiv tauj rau lub nroog uas tuav tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim li fab feem Medi-Cal.
- Yog tias koj tsis pom zoo nrog koj cov kev muaj cai thiab cov kev lees ris lossis tsis xav ua tus neeg sawv cev raws cai, tiv tauj rau lub nroog uas tuav tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim li fab feem Medi-Cal.
- Koj pom zoo uas yuav ceev txhua cov ntaub ntaww ntiag tug txog tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim uas koj tau txais los ntawm Medi-Cal.

##### A. Txog rau ntawm **tus neeg raug teev los ua tus neeg sawv cev raws cai**:

- Raws kev lees txais qhov kev teev los ua tus neeg sawv cev raws cai koj pom zoo:
  - Sau daim ntaww tsis pub nthuav qhia tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim.

### Kev Teev Tus Neeg Sawv Cev Raws Cai

- Ua raws txhua cov cai lij choj ntawm tsoom fwv txog cov neeg sawv cev raws cai. Cov no suav nrog, tab sis tsis tas rau, cov cai lij choj hais txog qhov kev ceev ntaub ntawv ntiag tug, cov cai txww tsis pub muag kev muaj cai ntawm cov lus thov tus kws kho mob, thiab cov kev tsis sib haum xeeb txog qhov paj ntsig.
- Yog koj yog tus neeg ua hauj lwm lossis tus muab kev cog lus rau tus kws kho mob lossis lub chaw kho mob, koj yuav tsum tau sau daim ntawv tsis pub nthuav tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim txog:
  - Koj txoj kev ua hauj lwm los ntawm lossis kev cog lus nrog tus kws kho mob lossis lub chaw kho.
  - Txhua cov kev tsis sib hauv xeeb txog qhov paj ntsig uas tuaj yeem tswm sim tau uas yog tim qhov hauj lwm lossis kev cog lus.

**B. Txog rau ntawm lub koom haum raug teev los ua tus neeg sawv cev raws cai:**

- Tsuas yog cov neeg no xwb uas thiaj yuav los lis cov luag hauj lwm uas raug tso cai hauv daim ntawv foos no xws li yog cov uas sawv cev tam lub koom haum thiab tau kos npe rau Cov Qauv Kev Pom Zoo Rau Tus Sawv Cev Raws Cev (MC 383) ntawm daim ntawv teev hauv lub nroog uas tuav tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim li fab feem Medi-Cal.
- Lub koom haum yuav tsum sau daim ntawv ceev ntiag tug yam puv npo mus rau tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim txog txhua cov kev tsis sib haum xeeb txog qhov paj ntsi uas yuav tuaj yeem tshwm sim tau los ntawv kev lis dej num uas yog tus neeg ntawd tus neeg sawv cev raws cai.

**Medi-Cal tsab ntawv ceeb toom kev ceev ntiag tug:** Cov ntaub ntawv uas tau muab los hauv daim ntawv foos no yog raug ceev ntiag tug thiab raug zais tsis pub leej twg paub raws li Welfare and Institutions Code, Tshooj 14100.2. Qhov ntaub ntawv no tsuas raug nthuav tawm tau raws li txoj cai lij choj no tso cai xwb.

**Raws kev kos npe rau hauv qab no, kuv pom zoo thiab nkag siab txog kuv cov kev muaj cai thiab kev lees ris raws li tau teev los saum toj no lawm:**

Kos npe ntawm tus neeg thov lossis tus txais txiaj ntsim (tseev kom kos):	Hnub tim:

Kos npe ntawm tus neeg raug teev los ua tus neeg sawv cev raws cai (tsis kos los tau):	Hnub tim: